

## Convention d'échange de données et de prévision des crues au sein du DHI Meuse

La prévision des débits et l'alerte rapide en cas de crue imminente constituent des moyens précieux permettant de limiter les dommages découlant des crues. Les biens et personnes potentiellement en danger peuvent dans la mesure du possible être mis en sécurité en temps voulu.

Des mesures en temps réel des données hydrologiques (hauteurs d'eau et/ou débits) sont nécessaires dans la Meuse et ses affluents afin de garantir de telles prévisions et alertes.

Pour calculer des prévisions de débit, il convient de combiner les données des mesures hydrologiques avec les observations et prévisions météorologiques

Les Etats et Régions du District Hydrographique International (DHI) de la Meuse situés dans les parties aval des cours d'eau sont les premiers concernés par la disponibilité des mesures en temps réel des conditions hydrologiques car l'évolution future des débits chez eux dépend des débits observés plus en amont.

L'élaboration de prévisions et d'alertes de crues par les Etats et Régions du DHI Meuse est tributaire de la disponibilité des données de mesures tant historiques que réalisées en temps réel

L'élaboration de prévisions et d'alertes relève des compétences nationales et/ou régionales. Les services nationaux/régionaux veillent à répondre aux besoins locaux requis des services concernés en matière de données (coordinateurs de crise, services météorologiques, services d'hydrométéorologie, etc....).

**Overeenkomst over de gegevensuitwisseling  
en hoogwaterverwachting binnen het ISGD**  
**Maas**

## **Contexte et objectif de la présente convention**

La prévision des débits et l'alerte rapide en cas de crue imminente constituent des moyens précieux permettant de limiter les dommages découlant des crues. Les biens et personnes potentiellement en danger peuvent dans la mesure du possible être mis en sécurité en temps voulu.

Des mesures en temps réel des données hydrologiques (hauteurs d'eau et/ou débits) sont nécessaires dans la Meuse et ses affluents afin de garantir de telles prévisions et alertes.

Pour calculer des prévisions de débit, il convient de combiner les données des mesures hydrologiques avec les observations et prévisions météorologiques

Les Etats et Régions du District Hydrographique International (DHI) de la Meuse situés dans les parties aval des cours d'eau sont les premiers concernés par la disponibilité des mesures en temps réel des conditions hydrologiques car l'évolution future des débits chez eux dépend des débits observés plus en amont.

L'élaboration de prévisions et d'alertes de crues par les Etats et Régions du DHI Meuse est tributaire de la disponibilité des données de mesures tant historiques que réalisées en temps réel

## Overeenkomst over de gegevensuitwisseling hoogwaterverwachtingen binnen het

## Achtergrond en doel van deze overeenkomst

Afvoerwachtingen en het tijdig waarschuwen voor een komend hoogwater zijn een belangrijk middel om schade als gevolg van overstroming te beperken. Goederen en personen die mogelijk gevvaar lopen, kunnen dan namelijk tijdig in veiligheid worden gebracht.

Voor dergelijke verwachtingen en waarschuwingen zijn real time metingen van hydrologische gegevens (waterstanden en/of debieten) van de Maas en haar zijrivieren

Om afvoer verwachtingen te kunnen maken dienen hydrologische meetgegevens te worden gecombineerd met meteorologische waarnemingen en verwachtingen.

Landen en gewesten van het Internationaal StroomgebiedsDistrict (ISGD). Maas die gesitueerd zijn in de benedenstroomse delen zijn met name afhankelijk van de beschikbaarheid van real time metingen van afvoeren doordat de ontwikkeling van het debiet bij hen afhankelijk is van de verder stroomwaarts gemeten debieten

Het opstellen van verwachtingen en hoogwaterwaarschuwingen door de landen en gewesten in het ISGD Maas is afhankelijk van de beschikbaarheid van trouw historische data en tijdens de ontwikkeling

## Vereinbarung über den Datenaustausch und die Hochwasservorhersage in der IfGE Maas

## Hintergrund und Zweck dieser Vereinbarung

Die Abflussvorhersage und die Frühwarnung bei einem unmittelbar bevorstehenden Hochwasser sind wertvolle Instrumente zur Begrenzung der hochwasserbedingten Schäden. Die potenziell gefährdeten Güter und Personen können so möglichst rechtzeitig in Sicherheit gebracht werden.

Für die Gewährleistung solcher Vorhersagen und Warnungen sind Echtzeitmessungen der hydrologischen Daten (Wasserstände und/oder Abflüsse) in der Maas und ihren Nebenflüssen erforderlich.

Für die Berechnung von Abflussvorhersagen empfiehlt es sich, die Daten der hydrologischen Messungen mit den Wetterbeobachtungen und -vorhersagen zu kombinieren.

Die am Unterlauf der Fließgewässer gelegenen Staaten und Regionen in der internationalen FlussgebietsEinheit (IFGE) Maas sind die von der Verfügbarkeit der Messungen der Abflussbedingungen in Echtzeit Hauptbetroffenen, denn die künftige Entwicklung der Abflüsse in ihrem Gewässerabschnitt hängt von den weiter am Oberlauf befindlichen Abflüssen ab.

Die Erstellung von Hochwasservorhersagen und -warnungen durch die Staaten und Regionen in der IFGE Maas ist nur mit Hilfe verfügbarer historischer Messdaten möglich.

Die Erstellung von Vorhersagen und Warnungen fällt in die nationale und/oder regionale Zuständigkeit. Die nationalen/regionalen Dienststellen tragen Sorge dafür, dass der lokale Datenbedarf der betroffenen Dienststellen (Krisenkoordinatoren, Wetterdienste, hydrometeorologische Dienststellen, etc.) gedeckt wird.

Dans ce contexte, les Etats et Régions de la CIM, dans le cadre de la mise en œuvre du premier Plan de gestion des risques d'inondations pour le DHI Meuse au titre de la DI<sup>1</sup>, ont établi cette convention multilatérale d'échange de données et de prévisions hydrologiques (hauteurs, débits) basées sur les conditions et principes suivants :

- le maintien de l'organisation actuelle pour l'annonce et la prévision des crues;
- la présente convention n'implique aucune obligation de modification des contraintes techniques (par exemple équipement comprenant des limnimètres et des stations pluviométriques, téléinformatique, voies de transmission, calcul de prévisions);
- la gratuité des échanges et l'absence de coûts additionnels.

Daarom hebben de staten / gewesten van de IMC deze multilaterale overeenkomst voor het uitwisselen van gegevens en hydrologische verwachtingen (waterstand, afvoer) opgesteld, in het kader van de uitvoering van het eerstte OverstromingsRisicoBeheerPlan voor het ISGD Maas volgens de ROR<sup>2</sup>, gebaseerd op de volgende voorwaarden en principes:

In diesem Zusammenhang haben die Staaten und Regionen der IMK, im Rahmen der Umsetzung des 1. Hochwasserrisikomanagementplans für die IFGE Maas gemäß der HW/RM-RL<sup>3</sup>, die vorliegende multilaterale Vereinbarung über den Austausch hydrologischer Daten und Vorhersagen (Pegelsände, Abflüsse) auf der Grundlage folgender Bedingungen und Prinzipien erarbeitet:

- |   |  |   |   |   |
|---|--|---|---|---|
| Le maintien de l'organisation accueille pour l'annonce et la prévision des crues; | <ul style="list-style-type: none"> <li>la présente convention n'implique aucune obligation de modification des contraintes techniques (par exemple équipement comprenant des limnimètres et des stations pluviométriques, téléinformatique, transmission, calcul de prévisions);</li> <li>la gratuité des échanges et l'absence de coûts additionnels;</li> <li>la réciprocité des échanges;</li> <li>la non diffusion d'informations brutes à des tiers sauf accord des Parties contractantes concernées;</li> <li>la non utilisation à des fins commerciales par le destinataire.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>In stand houden van de huidige organisatie voor hogwaterberichtgeving en -verwachtingen;</li> <li>De huidige verplichting overeenkomst omvat geen enkele wijziging tot voorbeeld van de technische voorwaarden (bijvoorbeeld het uitrusten met limnimeters en pluviometers, transmissiewegen, het maken van verwachtingen).</li> <li>Gratis uitwisseling en geen bijkomende kosten;</li> <li>Wederzijdse uitwisseling;</li> <li>Het niet-verspreiden van ruwe informatie naar derden tenzij met toestemming van de betrokken partijen;</li> <li>Geen gebruik voor commerciële toepassingen door de ontvanger.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Beibehaltung der derzeitigen Organisation des Hochwassermelde- und -vorhersagewesens;</li> <li>Aus dieser Vereinbarung entsteht keine Verpflichtung zur Änderung der technischen Rahmenbedingungen (z. B. Ausstattung der Pegel und Niederschlagsstationen, Datenfernübertragung, Bereitstellungsweg, Durchführung von Vorhersageberechnungen).</li> <li>Kostenloser Austausch und keine weiteren Kosten;</li> <li>Auf Gegenseitigkeit basierender Austausch;</li> <li>Keine Weiterleitung von Rohinformationen an Dritte, außer wenn das Einverständnis der betroffenen Vertragsparteien vorliegt.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Keine kommerzielle Nutzung durch den Emnfänger.</li> </ul> |
|---|--|---|---|---|

In diesem Zusammenhang haben die Staaten und Regionen der IMK, im Rahmen der Umsetzung des 1. Hochwasserrisikomanagementplans für die IFGE Maas gemäß der HWRM-RL<sup>3</sup>, die vorliegende multilaterale Vereinbarung über den Austausch hydrologischer Daten und Vorhersagen (Pegeistände, Abflüsse) auf der Grundlage folgender Bedingungen und Prinzipien erarbeitet:

- Beibehaltung der derzeitigen Organisation des Hochwassermelde- und -vorhersagewesens;
- Aus dieser Vereinbarung entsteht keine Verpflichtung zur Änderung der technischen Rahmenbedingungen (z. B. Ausstattung der Pegel und Niederschlagsstationen, Datenfernübertragung, Bereitstellungswege, Durchführung von Vorhersageberechnungen).
- Kostenloser Austausch und keine weiteren Kosten;
- Auf Gegenseitigkeit basierender Austausch;
- Keine Weiterleitung von Rohinformationen an Dritte, außer wenn das Einverständnis der betroffenen Vertragsparteien vorliegt.
- Keine kommerzielle Nutzung durch den Empfänger.

<sup>1</sup> Directive UE 2007/60/CE relative à l'évaluation et à la gestion des risques d'inondation (directive sur les risques d'inondations DI)

3 Richtlijn 2008/180/EG over beoordeling en beheer van overstroomingsrisico's (richtlijn over overstromingsrisico's ROR)

<sup>2</sup> Richtlinie 2007/60/EG über die Bewertung und das Management von Hochwasserrisiken (Hochwasserrisikomanagementrichtlinie HWRM-RL)

**Article 1 – Services participant à l'échange de données****Artikel 1 – Diensten die deelnemen aan de gegevensuitwisseling**

Les Parties contractantes signataires de la présente convention ci-après dénommées Parties contractantes conviennent, sur la base des mesures prévues dans la partie internationale du Plan de gestion des risques d'inondation pour le DHI Meuse, de respecter les points repris ci-dessous concernant l'échange opérationnel des données relatives aux prévisions des crues.

L'échange de données s'effectue entre les services figurant en annexe 1.

**Article 2 – Données à échanger**

Les Parties contractantes signataires de la présente convention conviennent de l'échange mutuel et continu de données et de prévisions hydrologiques (hauteurs, débits) entre les services figurant en annexe 1. Elles s'engagent à la réciprocité des échanges.

Les détails de l'échange de données figurent en annexes 2 et 3.

**Article 3 – Modalités de mise à disposition des données**

Les données sont mises à disposition sous format informatique.

Aucun coût ne sera imputé pour l'échange des données.

Les Parties contractantes veillent à ce que les données soient fournies avec leurs meilleurs moyens techniques disponibles

Chaque Partie contractante est compétente et responsable de la fréquence de fourniture et du format d'échange de ses données.

**Article 4 – Droit de propriété des données**

Les services fournisseurs de données conservent tout droit de propriété sur les données fournies.

Les données brutes échangées ne peuvent pas être utilisées par les destinataires à des fins commerciales, ni être mises à disposition de tiers sans l'accord écrit préalable du service qui

**Artikel 1 – Am Datenaustausch beteiligte Dienststellen**

De verantwoordelijke partijen die deze overeenkomst tekenen, hier partijen genoemd, komen op basis van de maatregelen in het Internationale deel van het Overstromingsrisicobehoordeel van het ISDG Maas de hieronder ogenomen punten ten aanzien van de operationele gegevensuitwisseling met betrekking tot hoogwaterverwachtingen overeen

De Gegevensuitwisseling heeft plaats tussen de diensten die in bijlage 1 vermeld staan.

**Artikel 2 – Uit te wisselen gegevens**

De partijen die de huidige overeenkomst ondertekenen stemmen in met een wederzijdse en doorlopende uitwisseling van hydrologische gegevens en verwachtingen (waterstanden, debieten). Ze verbinden zich tot wederzijdse uitwisseling.

De details met betrekking tot de gegevensuitwisseling staan in bijlagen 2 en 3.

**Artikel 3 – De wijze van terbeschikkingstelling gegevens**

De gegevens worden digitaal beschikbaar gesteld of toegezonden.

Er zullen geen kosten in rekening worden gebracht voor de gegevensuitwisseling.

De partijen zorgen ervoor dat de gegevens worden aangeleverd met hun beste voorhanden zijnde technische middelen

Elke partij is bevoegd en verantwoordelijk voor de aangeleverfrequentie en het uitwisselingsformaat voor de gegevens.

**Artikel 4 – Eigendomsrecht van de gegevens**

De diensten die gegevens aanleveren behouden elk het eigendomsrecht betreffende de geleverde gegevens.

De uitgewisseleerde ruwe gegevens mogen door de ontvangers niet gebruikt worden voor commerciële doeleinden, noch ter beschikking worden gesteld aan

**Artikel 1 – Am Datenaustausch beteiligte Dienststellen**

Die diese Vereinbarung unterzeichnenden Vertragsparteien, nachfolgend Vertragsparteien genannt, vereinbaren, auf der Grundlage der im internationalen Teil des Hochwasserisikomanagementplans für die IFGE Maas vorgesehenen Maßnahmen, die nachstehend aufgeführt sind bezüglich des operativen Austauschs von Daten zu Hochwasservorhersagen zu beachten.

Der Datenaustausch erfolgt zwischen den in Anlage 1 aufgeführten Dienststellen.

**Artikel 2 – Auszutauschende Daten**

Die diese Vereinbarung unterzeichnenden Vertragsparteien vereinbaren den gegenseitigen und ständigen Austausch hydrologischer Daten und Vorhersagen (Pegelstände, Abflüsse) zwischen den in Anlage 1 aufgeführten Dienststellen. Sie verpflichten sich zum auf Gegenseitigkeit basierenden Austausch.

Die Einzelheiten der auszutauschenden Daten sind in den Anlagen 2 und 3 aufgeführt.

**Artikel 3 – Modalitäten der Datenbereitstellung**

Die Daten werden in elektronischer Form bereitgestellt.

Für den Datenaustausch werden keine Kosten berechnet.

Die Vertragsparteien streben an, dass die Daten mit der besten verfügbaren Technologie zur Verfügung gestellt werden

Jede Vertragspartei bestimmt die Häufigkeit der Bereitstellung und das Format des Austauschs ihrer Daten in eigener Zuständigkeit.

**Artikel 4 – Eigentumsrecht an den Daten**

Die Daten bereitstellenden Dienststellen behalten ihre jeweiligen Eigentumsrechte bezüglich der bereitgestellten Daten.

Die ausgetauschten Rondaten dürfen vom Empfänger nicht kommerziell genutzt und auch Dritten nicht ohne vorherige schriftliche Zustimmung der Dienststelle, die die betreffenden

a fourni les données en question.

derden zonder voorafgaande schriftelijke instemming van de dienst die de betreffende gegevens levert.

Toute utilisation des données doit s'accompagner de la mention de la source du service fournisseur.

## **Article 5 – Modalités d'utilisation des données**

Les données échangées sont des données brutes non encore validées. L'exactitude, le caractère complet et la disponibilité des données échangées n'est pas garantie par les Parties contractantes. Celles-ci n'assument aucune responsabilité vis-à-vis des autres Parties contractantes quant à l'utilisation et l'interprétation des données fournies.

Les Parties contractantes sont autorisées à stocker les données échangées dans leurs bases de données centrales.

Chaque service établit et diffuse des informations et des prévisions de crue relevant exclusivement de son domaine de compétence, excepté lorsque des Parties contractantes s'accordent sur une approche commune.

Article 6 – Entrée en vigueur et retrait de la convention

La présente convention prend effet après signature par toutes les Parties contractantes.

Chacune des Parties contractantes peut dénoncer la convention, par écrit aux autres Parties, moyennant un délai de trois mois suivant la fin de l'annexion au cours

L'arrêté de la coopération par une seule Partie contractante n'a aucun effet sur la poursuite de la coopération des autres Parties contractantes. En cas d'arrêt par un seul service, seules les données correspondantes de cette Partie contractante ne seront plus échangées.

卷之三

Le groupe de travail « Hydrologie – Inondation » (GT HI) de la CIM coordonne l'exécution et la mise en œuvre de la convention

Le GT HI évalue annuellement la mise en œuvre de la convention et veille au besoin à la mise à jour de ses annexes. Il est responsable de l'analyse des problèmes rencontrés dans la mise en œuvre de la convention ainsi que

Jede Verwendung der Daten muss mit einer Quellenangabe der bereitstellenden Dienststelle versehen sein.

Artikel 5 – Modalitäten der Datennutzung

Bei den ausgetauschten Rohdaten handelt es sich um noch ungeprüfte Daten. Eine Gewähr für die Richtigkeit und Vollständigkeit der gelieferten Daten oder für die Bereitstellung von nach dieser Vereinbarung austauschenden Daten wird von den Vertragsparteien nicht übernommen. Diese haften jeweils gegenüber den anderen Vertragsparteien nicht für die Verwendung und Auslegung der gelieferten Daten.

Die Vertragsparteien sind befugt, die ausgetauschten Daten in ihren zentralen Datenbanken zu speichern.

Jede Dienststelle erstellt und verbreitet Hochwasserinformationen und -vorhersagen ausschließlich für ihren Zuständigkeitsbereich, es sei denn, mehrere Vertragsparteien einigen sich auf eine gemeinsame Vorgehensweise.

## **Artikel 6 – Inkrafttreten und Austritt aus der Vereinbarung**

Diese Vereinbarung tritt nach Unterzeichnung durch alle Vertreterparteien in Kraft.

Jede Vertragspartei kann mit einer Frist von drei Monaten zum Ende des laufenden Kalenderjahres die Vereinbarung schriftlich kündigen.

Die Beendigung der Zusammenarbeit durch eine einzelne Vertragspartei hat keine Auswirkung auf die weitere Zusammenarbeit der übrigen Vertragsparteien. Im Falle der Beendigung durch eine einzelne Dienststelle werden lediglich die entsprechenden Daten dieser Vertragspartei nicht weiter ausgetauscht.

## **Artikel 7 – Durchführung und Änderung der Vereinbarung**

Die Arbeitsgruppe „Hydrologie - Hochwasser“ (AG HH) der IMK koordiniert die Durchführung und Umsetzung der Vereinbarung

Die AG HH führt eine jährliche Bewertung der Umsetzung der Vereinbarung durch und stellt erforderlichenfalls eine Aktualisierung ihrer Anlagen sicher. Sie ist für die Analyse von auftretenden Problemen sowie für die Formulierung von

de la formulation de propositions de modification. Il en rend compte à l'Assemblée Plénière de la CIM.

La présente convention, rédigée en un exemplaire unique, en langues allemande, néerlandaise et française, est déposée dans les archives du secrétariat de la CIM qui en remet une copie à chacune des Parties contractantes.

Toute modification à la présente convention s'effectue par écrit après décision à l'unanimité des Parties contractantes.

Fait à Bruxelles, le 9 décembre 2016.

Opgemaakt te Brussel, op 9 december 2016.

Geschehen zu Brüssel am 9. Dezember 2016.

overeenkomst, evenals voor het maken van de voorstellen tot wijziging. Zij brengt daarover verslag uit aan de Plenaire vergadering van de IMC.

Deze in het Duits, Nederlands en Frans als enig exemplaar opgestelde overeenkomst wordt in het archief van het IMC-secretariaat nedergelegd, dat een kopie aan iedere Verdragspartij bezorgt.

Elke wijziging aan deze overeenkomst zal schriftelijk gebeuren na een unanieme beslissing van de partijen.

Änderungsvorschlägen verantwortlich. Sie erstattet der Plenarsammlung der IMK entsprechend Bericht.

Diese Vereinbarung, die in einer Urschrift in deutscher, niederländischer und französischer Sprache abgefasst ist, wird im Archiv des Sekretariates der IMK hinterlegt, dieses übermittelt jeder Vertragspartei eine Abschrift.

Änderungen dieser Vereinbarung bedürfen nach einstimmigem Beschluss der Vertragsparteien der Schriftform.

Pour Rhénanie-du-Nord-Westphalie Voor Noordrijn-Westfalen Für Nordrhein-Westfalen,

Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Landwirtschaft,  
Natur- und Verbraucherschutz des Landes Nordrhein-  
Westfalen

Minister Johannes REMMEL

Schwanenstr. 3  
40470 Düsseldorf

6

Pour la Région flamande Voor het Vlaams Gewest Für die Flämische Region,

Departement Mobiliteit en Openbare Werken- Waterbouwkundig Laboratorium

Secretaris-General: Filip BOELAERT  
K. Albert-II-laan 20/2  
1000 Brussel

NV De Scheepvaart\*

Gedelegeerd Bestuurder: Chris DANCKAERTS  
Havenstraat 44  
3500 Hasselt

\* Vanaf 10/02/2017: De Vlaamse Waterweg

Pour la Région wallonne Voor het Waals Gewest Für die Wallonische Region,

Service Public de Wallonie

DGO2 - Direction générale opérationnelle de la Mobilité et  
des Voies hydrauliques  
Directeur général : Monsieur Yvon LOYAERTS

Boulevard du Nord 8  
5000 Namur

DGO3 : Direction générale de l'Agriculture, des  
Ressources naturelles et de l'Environnement.  
Directeur général : Monsieur Brieuc QUÉVY

Avenue Prince de Liège 15  
5100 Namur (Jambes)

Pour la France Voor Frankrijk Für Frankreich,

DREAL Grand-Est  
Madame Emmanuelle GAY  
2, rue Augustin Fresnel  
CS 95038  
57071 METZ Cedex 3

*Sur Val d'Argent*  
Michel MONOLAR  
Directeur Adjoint Régional  
LE DIRECTION ADJOINTE  
Yann GOURIO

DREAL Hauts-de-France  
Monsieur Vincent MOTYKA  
44, rue de Tournai  
CS 40259  
59019 Lille cedex

Pour le Grand-Duché de Luxembourg Voor het Groothertogdom Luxemburg  
Für das Großherzogtum Luxemburg,

Administration de la gestion de l'eau  
Directeur : Dr. Jean-Paul LICKES  
1, avenue du Rock'n'Roll  
L-4361 Esch-sur-Alzette

Pour les Pays-Bas Voor Nederland Für die Niederlande,

Rijkswaterstaat, Verkeer en Watermanagement,  
Hoofdingenieur directeur: Karin VISSER  
Bezoekadres  
Griffioenlaan 2  
3526 LA Utrecht  
Postadres  
Postbus 24107  
3500 MC Utrecht

Convention d'échange de données et de prévision des crues au sein du DHI Meuse • Overeenkomst over de gegevenswisseling en hoogwaterverwachting binnen het SGD Maas • Vereinbarung über den Datenaustausch und die Hochwasservorhersage in der IFGE Maas



06.05.2017 10:17 19.05.2017 10:17 20.05.2017 10:17 21.05.2017 10:17 22.05.2017 10:17 23.05.2017 10:17 24.05.2017 10:17 25.05.2017 10:17 26.05.2017 10:17 27.05.2017 10:17 28.05.2017 10:17 29.05.2017 10:17 30.05.2017 10:17 31.05.2017 10:17 01.06.2017 10:17 02.06.2017 10:17 03.06.2017 10:17 04.06.2017 10:17 05.06.2017 10:17 06.06.2017 10:17 07.06.2017 10:17 08.06.2017 10:17 09.06.2017 10:17 10.06.2017 10:17 11.06.2017 10:17 12.06.2017 10:17 13.06.2017 10:17 14.06.2017 10:17 15.06.2017 10:17 16.06.2017 10:17 17.06.2017 10:17 18.06.2017 10:17 19.06.2017 10:17 20.06.2017 10:17 21.06.2017 10:17 22.06.2017 10:17 23.06.2017 10:17 24.06.2017 10:17 25.06.2017 10:17 26.06.2017 10:17 27.06.2017 10:17 28.06.2017 10:17 29.06.2017 10:17 30.06.2017 10:17 31.06.2017 10:17 01.07.2017 10:17 02.07.2017 10:17 03.07.2017 10:17 04.07.2017 10:17 05.07.2017 10:17 06.07.2017 10:17 07.07.2017 10:17 08.07.2017 10:17 09.07.2017 10:17 10.07.2017 10:17 11.07.2017 10:17 12.07.2017 10:17 13.07.2017 10:17 14.07.2017 10:17 15.07.2017 10:17 16.07.2017 10:17 17.07.2017 10:17 18.07.2017 10:17 19.07.2017 10:17 20.07.2017 10:17 21.07.2017 10:17 22.07.2017 10:17 23.07.2017 10:17 24.07.2017 10:17 25.07.2017 10:17 26.07.2017 10:17 27.07.2017 10:17 28.07.2017 10:17 29.07.2017 10:17 30.07.2017 10:17 31.07.2017 10:17 01.08.2017 10:17 02.08.2017 10:17 03.08.2017 10:17 04.08.2017 10:17 05.08.2017 10:17 06.08.2017 10:17 07.08.2017 10:17 08.08.2017 10:17 09.08.2017 10:17 10.08.2017 10:17 11.08.2017 10:17 12.08.2017 10:17 13.08.2017 10:17 14.08.2017 10:17 15.08.2017 10:17 16.08.2017 10:17 17.08.2017 10:17 18.08.2017 10:17 19.08.2017 10:17 20.08.2017 10:17 21.08.2017 10:17 22.08.2017 10:17 23.08.2017 10:17 24.08.2017 10:17 25.08.2017 10:17 26.08.2017 10:17 27.08.2017 10:17 28.08.2017 10:17 29.08.2017 10:17 30.08.2017 10:17 31.08.2017 10:17 01.09.2017 10:17 02.09.2017 10:17 03.09.2017 10:17 04.09.2017 10:17 05.09.2017 10:17 06.09.2017 10:17 07.09.2017 10:17 08.09.2017 10:17 09.09.2017 10:17 10.09.2017 10:17 11.09.2017 10:17 12.09.2017 10:17 13.09.2017 10:17 14.09.2017 10:17 15.09.2017 10:17 16.09.2017 10:17 17.09.2017 10:17 18.09.2017 10:17 19.09.2017 10:17 20.09.2017 10:17 21.09.2017 10:17 22.09.2017 10:17 23.09.2017 10:17 24.09.2017 10:17 25.09.2017 10:17 26.09.2017 10:17 27.09.2017 10:17 28.09.2017 10:17 29.09.2017 10:17 30.09.2017 10:17 31.09.2017 10:17 01.10.2017 10:17 02.10.2017 10:17 03.10.2017 10:17 04.10.2017 10:17 05.10.2017 10:17 06.10.2017 10:17 07.10.2017 10:17 08.10.2017 10:17 09.10.2017 10:17 10.10.2017 10:17 11.10.2017 10:17 12.10.2017 10:17 13.10.2017 10:17 14.10.2017 10:17 15.10.2017 10:17 16.10.2017 10:17 17.10.2017 10:17 18.10.2017 10:17 19.10.2017 10:17 20.10.2017 10:17 21.10.2017 10:17 22.10.2017 10:17 23.10.2017 10:17 24.10.2017 10:17 25.10.2017 10:17 26.10.2017 10:17 27.10.2017 10:17 28.10.2017 10:17 29.10.2017 10:17 30.10.2017 10:17 31.10.2017 10:17 01.11.2017 10:17 02.11.2017 10:17 03.11.2017 10:17 04.11.2017 10:17 05.11.2017 10:17 06.11.2017 10:17 07.11.2017 10:17 08.11.2017 10:17 09.11.2017 10:17 10.11.2017 10:17 11.11.2017 10:17 12.11.2017 10:17 13.11.2017 10:17 14.11.2017 10:17 15.11.2017 10:17 16.11.2017 10:17 17.11.2017 10:17 18.11.2017 10:17 19.11.2017 10:17 20.11.2017 10:17 21.11.2017 10:17 22.11.2017 10:17 23.11.2017 10:17 24.11.2017 10:17 25.11.2017 10:17 26.11.2017 10:17 27.11.2017 10:17 28.11.2017 10:17 29.11.2017 10:17 30.11.2017 10:17 31.11.2017 10:17 01.12.2017 10:17 02.12.2017 10:17 03.12.2017 10:17 04.12.2017 10:17 05.12.2017 10:17 06.12.2017 10:17 07.12.2017 10:17 08.12.2017 10:17 09.12.2017 10:17 10.12.2017 10:17 11.12.2017 10:17 12.12.2017 10:17 13.12.2017 10:17 14.12.2017 10:17 15.12.2017 10:17 16.12.2017 10:17 17.12.2017 10:17 18.12.2017 10:17 19.12.2017 10:17 20.12.2017 10:17 21.12.2017 10:17 22.12.2017 10:17 23.12.2017 10:17 24.12.2017 10:17 25.12.2017 10:17 26.12.2017 10:17 27.12.2017 10:17 28.12.2017 10:17 29.12.2017 10:17 30.12.2017 10:17 31.12.2017 10:17 01.01.2018 10:17 02.01.2018 10:17 03.01.2018 10:17 04.01.2018 10:17 05.01.2018 10:17 06.01.2018 10:17 07.01.2018 10:17 08.01.2018 10:17 09.01.2018 10:17 10.01.2018 10:17 11.01.2018 10:17 12.01.2018 10:17 13.01.2018 10:17 14.01.2018 10:17 15.01.2018 10:17 16.01.2018 10:17 17.01.2018 10:17 18.01.2018 10:17 19.01.2018 10:17 20.01.2018 10:17 21.01.2018 10:17 22.01.2018 10:17 23.01.2018 10:17 24.01.2018 10:17 25.01.2018 10:17 26.01.2018 10:17 27.01.2018 10:17 28.01.2018 10:17 29.01.2018 10:17 30.01.2018 10:17 31.01.2018 10:17 01.02.2018 10:17 02.02.2018 10:17 03.02.2018 10:17 04.02.2018 10:17 05.02.2018 10:17 06.02.2018 10:17 07.02.2018 10:17 08.02.2018 10:17 09.02.2018 10:17 10.02.2018 10:17 11.02.2018 10:17 12.02.2018 10:17 13.02.2018 10:17 14.02.2018 10:17 15.02.2018 10:17 16.02.2018 10:17 17.02.2018 10:17 18.02.2018 10:17 19.02.2018 10:17 20.02.2018 10:17 21.02.2018 10:17 22.02.2018 10:17 23.02.2018 10:17 24.02.2018 10:17 25.02.2018 10:17 26.02.2018 10:17 27.02.2018 10:17 28.02.2018 10:17 29.02.2018 10:17 30.02.2018 10:17 31.02.2018 10:17 01.03.2018 10:17 02.03.2018 10:17 03.03.2018 10:17 04.03.2018 10:17 05.03.2018 10:17 06.03.2018 10:17 07.03.2018 10:17 08.03.2018 10:17 09.03.2018 10:17 10.03.2018 10:17 11.03.2018 10:17 12.03.2018 10:17 13.03.2018 10:17 14.03.2018 10:17 15.03.2018 10:17 16.03.2018 10:17 17.03.2018 10:17 18.03.2018 10:17 19.03.2018 10:17 20.03.2018 10:17 21.03.2018 10:17 22.03.2018 10:17 23.03.2018 10:17 24.03.2018 10:17 25.03.2018 10:17 26.03.2018 10:17 27.03.2018 10:17 28.03.2018 10:17 29.03.2018 10:17 30.03.2018 10:17 31.03.2018 10:17 01.04.2018 10:17 02.04.2018 10:17 03.04.2018 10:17 04.04.2018 10:17 05.04.2018 10:17 06.04.2018 10:17 07.04.2018 10:17 08.04.2018 10:17 09.04.2018 10:17 10.04.2018 10:17 11.04.2018 10:17 12.04.2018 10:17 13.04.2018 10:17 14.04.2018 10:17 15.04.2018 10:17 16.04.2018 10:17 17.04.2018 10:17 18.04.2018 10:17 19.04.2018 10:17 20.04.2018 10:17 21.04.2018 10:17 22.04.2018 10:17 23.04.2018 10:17 24.04.2018 10:17 25.04.2018 10:17 26.04.2018 10:17 27.04.2018 10:17 28.04.2018 10:17 29.04.2018 10:17 30.04.2018 10:17 31.04.2018 10:17 01.05.2018 10:17 02.05.2018 10:17 03.05.2018 10:17 04.05.2018 10:17 05.05.2018 10:17 06.05.2018 10:17 07.05.2018 10:17 08.05.2018 10:17 09.05.2018 10:17 10.05.2018 10:17 11.05.2018 10:17 12.05.2018 10:17 13.05.2018 10:17 14.05.2018 10:17 15.05.2018 10:17 16.05.2018 10:17 17.05.2018 10:17 18.05.2018 10:17 19.05.2018 10:17 20.05.2018 10:17 21.05.2018 10:17 22.05.2018 10:17 23.05.2018 10:17 24.05.2018 10:17 25.05.2018 10:17 26.05.2018 10:17 27.05.2018 10:17 28.05.2018 10:17 29.05.2018 10:17 30.05.2018 10:17 31.05.2018 10:17 01.06.2018 10:17 02.06.2018 10:17 03.06.2018 10:17 04.06.2018 10:17 05.06.2018 10:17 06.06.2018 10:17 07.06.2018 10:17 08.06.2018 10:17 09.06.2018 10:17 10.06.2018 10:17 11.06.2018 10:17 12.06.2018 10:17 13.06.2018 10:17 14.06.2018 10:17 15.06.2018 10:17 16.06.2018 10:17 17.06.2018 10:17 18.06.2018 10:17 19.06.2018 10:17 20.06.2018 10:17 21.06.2018 10:17 22.06.2018 10:17 23.06.2018 10:17 24.06.2018 10:17 25.06.2018 10:17 26.06.2018 10:17 27.06.2018 10:17 28.06.2018 10:17 29.06.2018 10:17 30.06.2018 10:17 31.06.2018 10:17 01.07.2018 10:17 02.07.2018 10:17 03.07.2018 10:17 04.07.2018 10:17 05.07.2018 10:17 06.07.2018 10:17 07.07.2018 10:17 08.07.2018 10:17 09.07.2018 10:17 10.07.2018 10:17 11.07.2018 10:17 12.07.2018 10:17 13.07.2018 10:17 14.07.2018 10:17 15.07.2018 10:17 16.07.2018 10:17 17.07.2018 10:17 18.07.2018 10:17 19.07.2018 10:17 20.07.2018 10:17 21.07.2018 10:17 22.07.2018 10:17 23.07.2018 10:17 24.07.2018 10:17 25.07.2018 10:17 26.07.2018 10:17 27.07.2018 10:17 28.07.2018 10:17 29.07.2018 10:17 30.07.2018 10:17 31.07.2018 10:17 01.08.2018 10:17 02.08.2018 10:17 03.08.2018 10:17 04.08.2018 10:17 05.08.2018 10:17 06.08.2018 10:17 07.08.2018 10:17 08.08.2018 10:17 09.08.2018 10:17 10.08.2018 10:17 11.08.2018 10:17 12.08.2018 10:17 13.08.2018 10:17 14.08.2018 10:17 15.08.2018 10:17 16.08.2018 10:17 17.08.2018 10:17 18.08.2018 10:17 19.08.2018 10:17 20.08.2018 10:17 21.08.2018 10:17 22.08.2018 10:17 23.08.2018 10:17 24.08.2018 10:17 25.08.2018 10:17 26.08.2018 10:17 27.08.2018 10:17 28.08.2018 10:17 29.08.2018 10:17 30.08.2018 10:17 31.08.2018 10:17 01.09.2018 10:17 02.09.2018 10:17 03.09.2018 10:17 04.09.2018 10:17 05.09.2018 10:17 06.09.2018 10:17 07.09.2018 10:17 08.09.2018 10:17 09.09.2018 10:17 10.09.2018 10:17 11.09.2018 10:17 12.09.2018 10:17 13.09.2018 10:17 14.09.2018 10:17 15.09.2018 10:17 16.09.2018 10:17 17.09.2018 10:17 18.09.2018 10:17 19.09.2018 10:17 20.09.2018 10:17 21.09.2018 10:17 22.09.2018 10:17 23.09.2018 10:17 24.09.2018 10:17 25.09.2018 10:17 26.09.2018 10:17 27.09.2018 10:17 28.09.2018 10:17 29.09.2018 10:17 30.09.2018 10:17 31.09.2018 10:17 01.10.2018 10:17 02.10.2018 10:17 03.10.2018 10:17 04.10.2018 10:17 05.10.2018 10:17 06.10.2018 10:17 07.10.2018 10:17 08.10.2018 10:17 09.10.2018 10:17 10.10.2018 10:17 11.10.2018 10:17 12.10.2018 10:17 13.10.2018 10:17 14.10.2018 10:17 15.10.2018 10:17 16.10.2018 10:17 17.10.2018 10:17 18.10.2018 10:17 19.10.2018 10:17 20.10.2018 10:17 21.10.2018 10:17 22.10.2018 10:17 23.10.2018 10:17 24.10.2018 10:17 25.10.2018 10:17 26.10.2018 10:17 27.10.2018 10:17 28.10.2018 10:17 29.10.2018 10:17 30.10.2018 10:17 31.10.2018 10:17 01.11.2018 10:17 02.11.2018 10:17 03.11.2018 10:17 04.11.2018 10:17 05.11.2018 10:17 06.11.2018 10:17 07.11.2018 10:17 08.11.2018 10:17 09.11.2018 10:17 10.11.2018 10:17 11.11.2018 10:17 12.11.2018 10:17 13.11.2018 10:17 14.11.2018 10:17 15.11.2018 10:17 16.11.2018 10:17 17.11.2018 10:17 18.11.2018 10:17 19.11.2018 10:17 20.11.2018 10:17 21.11.2018 10:17 22.11.2018 10:17 23.11.2018 10:17 24.11.2018 10:17 25.11.2018 10:17 26.11.2018 10:17 27.11.2018 10:17 28.11.2018 10:17 29.11.2018 10:17 30.11.2018 10:17 31.11.2018 10:17 01.12.2018 10:17 02.12.2018 10:17 03.12.2018 10:17 04.12.2018 10:17 05.12.2018 10:17 06.12.2018 10:17 07.12.2018 10:17 08.12.2018 10:17 09.12.2018 10:17 10.12.2018 10:17 11.12.2018 10:17 12.12.2018 10:17 13.12.2018 10:17 14.12.2018 10:17 15.12.2018 10:17 16.12.2018 10:17 17.12.2018 10:17 18.12.2018 10:17 19.12.2018 10:17 20.12.2018 10:17 21.12.2018 10:17 22.12.2018 10:17 23.12.2018 10:17 24.12.2018 10:17 25.12.2018 10:17 26.12.2018 10:17 27.12.2018 10:17 28.12.2018 10:17 29.12.2018 10:17 30.12.2018 10:17 31.12.2018 10:17 01.01.2019 10:17 02.01.2019 10:17 03.01.2019 10:17 04.01.2019 10:1

---

**Annexe 1 – Liste des services impliqués dans l'échange des données**

**Bijlage 1 – Lijst van de bij de gegevensuitwisseling betrokken diensten**

**Anlage 1 – Liste der am Datenaustausch beteiligten Dienststellen**

---

**Allemagne / Duitsland / Deutschland**

**Landesamt für Natur, Umwelt und Verbraucherschutz NRW**

Leibnizstr. 10  
DE-45659 Recklinghausen

---

**Région flamande / Vlaams Gewest / Flämische Region**

**MOW-Waterbouwkundig Laboratorium (metingen bevaarbare waterlopen)**

Berchemlei 115  
BE-2140 Antwerpen

---

**Région wallonne / Waals Gewest / Wallonische Region**

**Service public de Wallonie**

**DGO2 - Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques**

**Direction de la Gestion hydrologique intégrée**  
Boulevard du Nord 8  
BE-5000 Namur

**DGO3 - Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement**

**Direction des Cours d'Eau non navigables**  
Avenue Prince de Liège 7  
BE-5100 Jambes

---

**France / Frankrijk / Frankreich**

**DREAL Grand-Est**  
Rue Augustin Fresnel 2  
CS 95038  
FR-57071 METZ Cedex 3

**DREAL Hauts-de-France**  
Service Risque  
Rue de Tournai 44  
CS 40259  
FR-59019 Lille cedex

---

---

**Luxembourg / Luxemburg**

**Administration de la gestion de l'eau**

Service Hydrométrie

Route d'Ettelbruck 10

LU-9230 Diekirch

---

**Pays-Bas / Nederland / Niederlande**

**Rijkswaterstaat, Verkeer en Watermanagement, WMCN**

Bezoekadres: Zuiderwagenplein 2

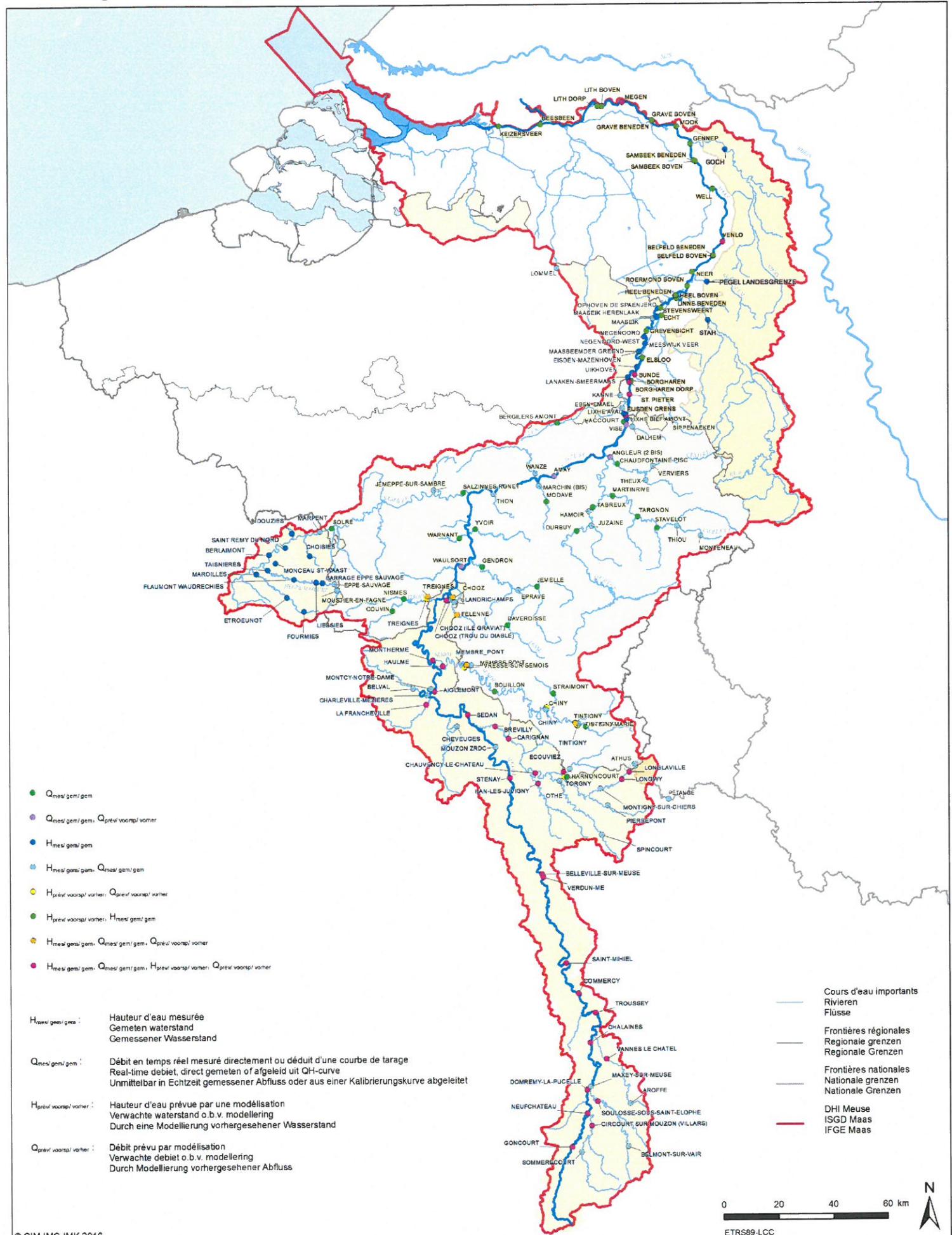
8224 AD Lelystad

Postadres: Postbus 2232

NL-3500 GE Utrecht

Annexe 2 - Convention d'échange de données et de prévision des crues au sein du DHI Meuse : Stations  
 Bijlage 2 - Overeenkomst over de gegevensuitwisseling en hoogwaterverwachting binnent het ISGD Maas - Stations  
 Anlage 2 - Vereinbarung über den Datenaustausch und die Hochwasservorhersage in der IFGE Maas - Stationen

MdeIch/16-9def  
 Annexe 2  
 Bijlage 2  
 Anlage 2



**Annexe 3 – Données mises à disposition****Bijlage 3 – Gegevens beschikbaar gesteld****Anlage 3 – Bereitgestellte Daten****1. France / Frankrijk / Frankreich**

Rivière	Station	Type de donnée <sup>(1)</sup>	Coordonnées X et Y (Système de projection = Lambert 93)	
Rivier	Station	Type gegevens <sup>(1)</sup>	X- en Y-coördinaten (projectiesysteem = Lambert 93)	
Fluss	Station	Datentyp <sup>(1)</sup>	X- und Y-Koordinaten (Projektionssystem = Lambert 93)	
MEUSE	AIGLEMONT	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	826298	6965321
AROFFE	AROFFE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	914553	6815149
MEUSE	BELLEVILLE-SUR-MEUSE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	873480	6899557
VAIR	BELMONT-SUR-VAIR	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	915349	6798800
SORMONNE	BELVAL	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	818031	6965781
CHIERS	BREVILLY	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	850526	6954165
CHIERS	CARIGNAN	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	856036	6949932
MEUSE	CHALAINES	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	897467	6836865
MEUSE	CHARLEVILLE-MEZIERES	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	823709	6963644
CHIERS	CHAUVENCY-LE-CHATEAU	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	867524	6937651
BAR	CHEVEUGES	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	836014	6952872
MEUSE	CHOOZ (Ile Graviat)	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	829406	7000815
MEUSE	CHOOZ (Trou du Diable)	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	827692	7000410
MOUZON	CIRCOURT sur MOUZON (Villars)	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	900866	6805348
MEUSE	COMMERCY	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	891278	6855174
MEUSE	DOMREMY-LA-PUCELLE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	897882	6818876
TON	ECOUVIEZ	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	878175	6939045
MEUSE	GONCOURT	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	894048	6796618
LOISON	HAN-LES-JUVIGNY	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	868881	6933729
SEMOY	HAULME	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	828526	6975248
VENCE	LA FRANCHEVILLE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	823656	6960096
HOUILLE	LANDRICHAMPS	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	830850	6999961
CHIERS	LONGLAVILLE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	902970	6941121
CHIERS	LONGWY	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	900406	6938131
MEUSE	MAXEY-SUR-MEUSE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	899131	6820300
MEUSE	MONTCY-NOTRE-DAME	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	824903	6966182
MEUSE	MONTHERME	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	824474	6977094
CHIERS	MONTIGNY-SUR-CHIERS	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	892623	6933894
MEUSE	MOUZON ZRDC	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	851426	6946245
MEUSE	NEUFCHATEAU	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	898729	6809854
OTHAIN	OTHE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	876842	6935488
CRUSNES	PIERREPONT	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	896006	6927785
MEUSE	SAINT-MIHIEL	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	885599	6866412
MEUSE	SEDAN	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	839741	6957521
MOUZON	SOMMERECOURT	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	897802	6794896
VAIR	SOULOSSE-SOUS-SAINT-ELOPHE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	902248	6814882
OTHAIN	SPINCOURT	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	894864	6916350
MEUSE	STENAY	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub> , H <sub>prév</sub> , Q <sub>prév</sub>	857894	6934953

MEUSE	TROUSSEY	$H_{mes}$ , $Q_{mes}$ , $H_{prev}$ , $Q_{prev}$	898418	6848491
AROFFE	VANNES LE CHATEL	$H_{mes}$ , $Q_{mes}$ , $H_{prev}$ , $Q_{prev}$	904072	6831250
MEUSE	VERDUN-Me	$H_{mes}$ , $Q_{mes}$ , $H_{prev}$ , $Q_{prev}$	874070	6898442
CHIERS	TORGNY	$H_{prev}$ , $Q_{prev}$	878637	6937168
SEMOY	MEMBRE_PONT	$H_{prev}$ , $Q_{prev}$	836859	6975522
SEMOY	TINTIGNY	$H_{prev}$ , $Q_{prev}$	881836	6957130
VIROIN	TREIGNES	$H_{prev}$ , $Q_{prev}$	820052	7000214
SEMOY	CHINY	$H_{prev}$ , $Q_{prev}$	869503	6963203
HELPE MINEURE	FOURMIES	$H_{mes}$	773533	6991466
HELPE MINEURE	ETROEUNGT	$H_{mes}$	766582	6996219
HELPE MINEURE	MAROILLES	$H_{mes}$	754212	7003963
HELPE MAJEURE	BARRAGE EPPE SAUVAGE	$H_{mes}$	779592	7002924
HELPE MAJEURE	LEISSIONS	$H_{mes}$	777215	7002872
HELPE MAJEURE	FLAUMONT WAUDRECHIES	$H_{mes}$	768683	7003258
HELPE MAJEURE	TAISNIERES	$H_{mes}$	758428	7005916
TARSY	MONCEAU ST-WAAST	$H_{mes}$	761061	7008763
SAMBRE	BERLAIMONT	$H_{mes}$	758423	7011792
CLIGNEUX	SAINT REMY DU NORD	$H_{mes}$	764318	7015027
SAMBRE	HAUTMONT	$H_{mes}$	765575	7017478
RUISSEAU DES GUIDES	DOUZIES	$H_{mes}$	766272	7020683
FLAMENNE	DOUZIES	$H_{mes}$	766318	7020689
SAMBRE	MAUBEUGE AMONT	$H_{mes}$	7694328	7020305
SAMBRE	MAUBEUGE AVAL	$H_{mes}$	7696298	7020135
SOLRE	CHOISIES	$H_{mes}$	773885	7012768
SOLRE	FERRIERE	$H_{mes}$	771136	70188784
SAMBRE	MARPENT	$H_{mes}$ / $Q_{mes}$	776830	7022364

- (1)  $H_{mes}$  = hauteur d'eau mesurée / gemeten waterstand / gemessener Wasserstand  
 $Q_{mes}$  = débit en temps réel mesuré directement ou déduit d'une courbe de tarage / real-time debiet, direct gemeten of afgeleid uit QH-curve / unmittelbar in Echtzeit gemessener Abfluss oder aus einer Kalibrierungskurve abgeleitet  
 $H_{prev}$  = hauteur d'eau prévue par une modélisation / verwachte waterstand o.b.v. modellering / durch eine Modellierung vorhergesehener Wasserstand  
 $Q_{prev}$  = débit prévu par modélisation / verwachte debiet o.b.v. modellering / durch Modellierung vorhergesehener Abfluss

## 2. Luxembourg / Luxemburg

Rivière	Station	Type de donnée <sup>(1)</sup>	Coordonnées X et Y (Système de projection = Gauss Krüger Lux)	
Rivier	Station	Type gegevens <sup>(1)</sup>	X- en Y-coördinaten (projectiesysteem = Gauss Krüger Lux)	
Fluss	Station	Datentyp <sup>(1)</sup>	X- und Y-Koordinaten (Projektionssystem = Gauss Krüger Lux)	
CHIERS	PÉTANGE	$H_{mes}$ , $Q_{mes}$ (sur base d'une courbe de tarage, en cours / Uit kalibratiecurve, aan de gang / aus Kalibrierungskurve, in Arbeit )	69181	57371

- (1)  $H_{mes}$  = hauteur d'eau mesurée / gemeten waterstand / gemessener Wasserstand  
 $Q_{mes}$  = débit en temps réel mesuré directement ou déduit d'une courbe de tarage / real-time debiet, direct gemeten of afgeleid uit QH-curve / unmittelbar in Echtzeit gemessener Abfluss oder aus einer Kalibrierungskurve abgeleitet  
 $H_{prev}$  = hauteur d'eau prévue par une modélisation / verwachte waterstand o.b.v. modellering / durch eine Modellierung vorhergesehener Wasserstand  
 $Q_{prev}$  = débit prévu par modélisation / verwachte debiet o.b.v. modellering / durch Modellierung vorhergesehener Abfluss

### 3. Wallonie / Wallonië / Wallonien

#### OBSERVATIONS / OBSERVATIES / MESSUNGEN

Rivière	Station	Type de donnée <sup>(1)</sup>	Coordonnées X et Y (Système de projection = Lambert Belge 72)	
Rivier	Station	Type gegevens <sup>(1)</sup>	X- en Y-coördinaten (projectiesysteem = Belgische Lambert 72)	
Fluss	Station	Datentyp <sup>(1)</sup>	X- und Y-Koordinaten (Projektionssystem = Belgian Lambert 72)	
SEMOIS	CHINY	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	220742	48650
MEUSE	CHOOZ	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	181326	86860
HOUILLE	FELENNE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	184069	81398
SEMOIS	MEMBRE Pont	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	188341	61505
SEMOIS	TINTIGNY	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	232940	42360
VIROIN	TREIGNES	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	171986	86423
SEMOIS	ARLON	P	255007	42169
CHIERS	ATHUS	P	256507	28397
CHIERS	AUBANGE	P	253845	28871
SEMOIS	BERTRIX	P	213595	60012
SEMOIS	BOUILLON	P, Q <sub>mes</sub>	200495	53078
VIROIN	BOUSSU-EN-FAGNE	P	157131	86527
VIROIN	CUL-DES-SARTS	P	157680	70939
SEMOIS	FRATIN	P	236753	40225
HAUTE MEUSE	GEDINNE	P	193760	74312
SEMOIS	MEIX-LE-TIGE	P	247659	35292
SAMBRE	MOMIGNIES	P	135767	80410
SEMOIS	NAMOUSSART	P	232010	59004
CHIERS	ORVAL	P	219807	35765
VIROIN	PETIGNY Barrage	P	161961	79173
CHIERS	SELANGE	P	256224	33983
VIERRE	STRAIMONT	P	222952	54286
SEMOIS	SUGNY	P	188248	55039
CHIERS	TORGNY	P	230422	22381
SEMOIS	VRESSE	P	190278	62500
EAU NOIRE	COUVIN	Q <sub>mes</sub>	159381	81078
EAU BLANCHE	NISMES	Q <sub>mes</sub>	163437	86052
SEMOIS	SAINTE-MARIE	Q <sub>mes</sub>	236226	42165
VIERRE	STRAIMONT	Q <sub>mes</sub>	222913	53997
CHIERS	TORGNY	Q <sub>mes</sub>	229481	22474
CANAL ALBERT	MAREXHE	H	238647	150149
VESDRE	BALMORAL	P	258126	134269
VESDRE	BATTICE	P	253200	149235
LESSE	DAVERDISSE	P, Q <sub>mes</sub>	203632	78744
SAMBRE	LIGNY	P	163707	133164
OURTHE	MARCHE	P	219630	104736
OURTHE	ORTHO	P	238496	92057
AMBLEVE	ROBERTVILLE	P	273556	128170
SAMBRE	SOLRE S/S Bar-Ecluse	P	134411	110966
GEER	WAREMME	P	213047	155319
MEUSE	AMAY	Q <sub>mes</sub>	217275	136622
OURTHE	ANGLEUR (2 BIS)	Q <sub>mes</sub>	237993	145265
GEER	BERGILERS Amont	Q <sub>mes</sub>	216964	156990
VESDRE	CHAUDFONTAINE Pisc	Q <sub>mes</sub>	240980	142873

LESSE	GENDRON	Q <sub>mes</sub>	192403	100195
CANAL ALBERT	HACCOURT	Q <sub>mes</sub>	242270	159116
AMBLEVE	MARTINRIVE	Q <sub>mes</sub>	240021	130556
SAMBRE	SALZINNES Ronet	Q <sub>mes</sub>	182958	127783
OURTHE	TABREUX	Q <sub>mes</sub>	232853	125886
MEUSE	VISE	Q <sub>mes</sub>	243306	158093
MEUSE	WAULSORT	Q <sub>mes</sub>	184325	99750
MEUSE	LIXHE Aval	H <sub>mes</sub>	242573	161861
MEUSE	LIXHE Bief Amont	H <sub>mes</sub>	243197	160314
HAUTE MEUSE	ANSEREMME	P	188570	103350
GEER	AWANS	P	227000	152205
LESSE	BEAURAING	P	191657	88864
AMBLEVE	BUTGENBACH	P	280721	126523
HAUTE MEUSE	CINEY	P	203058	109199
AMBLEVE	COO INF.	P	257075	120991
HAUTE MEUSE	CRUPET	P	192267	116179
OURTHE	EREZEE	P	236667	109356
HAUTE MEUSE	FLORENNES	P	170280	102654
GUEULE	GEMMENICH	P	263361	161066
SAMBRE	GERPINNES	P	161521	112953
VESDRE	JALHAY	P	266002	138638
MEUSE	LANAYE	P	243049	165669
MEUSE	LANDENNE	P	198624	134392
LESSE	LIBIN	P	213702	74481
AMBLEVE	LOUVEIGNE	P	244558	134832
HOYOUX	MODAVE	P, Q <sub>mes</sub>	215114	126736
SAMBRE	MONCEAU Bar-Ecluse	P	150791	120228
SAMBRE	MORNIMONT Bar-Ecluse	P	174057	125915
LESSE	NASSOGNE	P	219988	91995
OURTHE	OUFFET	P	227130	125891
EAU D'HEURE	PLATE TAILLE	P	151055	97862
OURTHE	RACHAMPS-NOVILLE	P	251592	86756
LESSE	ROCHEFORT	P	210413	95226
HAUTE MEUSE	SAINT-GERARD	P	175065	115074
OURTHE	SAINT-HUBERT Aéro	P	224149	81375
OURTHE	SART-TILMAN	P	235004	142432
EAU D'HEURE	SENZEILLES	P	157040	96780
SAMBRE	SIVRY	P	140030	96326
OURTHE	SOMME-LEUZE	P	221362	114500
OURTHE	TAILLES	P	249071	102189
VESDRE	TERNELL	P	276725	141812
HAUTE MEUSE	VEDRIN	P	184882	132188
AMBLEVE	VIELSLAM	P	260695	108978
OURTHE	DURBUY	Q <sub>mes</sub>	227337	116315
LHOMME	JEMELLE	Q <sub>mes</sub>	213816	94208
SAMBRE	SOLRE	Q <sub>mes</sub>	133790	110935
AMBLEVE	STAVELOT	Q <sub>mes</sub>	257829	119662
AMBLEVE	TARGNON	Q <sub>mes</sub>	250013	123454
MOLIGNEE	WARNANT	Q <sub>mes</sub>	182807	110488
BOCQ	YVOIR	Q <sub>mes</sub>	188678	114326
RULLES	TINTIGNY	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	233319	43098
AISNE	JUZAINNE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	232993	118698
TON	HARNONCOURT	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	231435	25671
WARCHE	THIOU	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	265410	120828
NÉBLON	HAMOIR	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	231494	124110
MEHAIGNE	WANZE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	210171	137156
HOEGNE	THEUX	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	252201	137368

MESSANCY	ATHUS	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	255779	29255
GEER	EBEN-EMAEL	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	241312	164275
LHOMME	EPRAVE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	206845	92363
BERWINNE	DALHEM	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	245623	157426
GUEULE	SIPPENAEKEN	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	260928	161171
RY DU MOULIN	VRESSE-SUR-SEMOIS	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	190945	62564
VESDRE	VERVIERS	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	254550	143074
ORNEAU	JEMEPPÉ-SUR-SAMBRE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	171794	127970
AMBLÈVE	MONTENEAU	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	274687	117920
SAMSON	THON	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	194731	128043
HOYOUX	MARCHIN (BIS)	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	211804	132530
MONTBLIART	EPPE-SAUVAGE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	136387	89659
HELPE MAJEURE	MOUSTIER-EN-FAGNE	H <sub>mes</sub> , Q <sub>mes</sub>	137500	87405

## PREVISIONS / VOORSPELLINGEN / PROGNOSSEN

Rivière	Station	Type de donnée <sup>(1)</sup>	Coordonnées X et Y (Système de projection = Lambert Belge 72)	
Rivier	Station	Type gegevens <sup>(1)</sup>	X- en Y-coördinaten (projectiesysteem = Belgische Lambert 72)	
Fluss	Station	Datentyp <sup>(1)</sup>	X- und Y-Koordinaten (Projektionssystem = Belgian Lambert 72)	
MEUSE	CHOOZ	Q <sub>prév</sub>	181326	86860
HOUILLE	FELENNE	Q <sub>prév</sub>	184069	81398
SEMOIS	MEMBRE Pont	Q <sub>prév</sub>	188341	61505
SEMOIS	TINTIGNY	Q <sub>prév</sub>	232940	42360
VIROIN	TREIGNES	Q <sub>prév</sub>	171986	86423
MEUSE	AMAY	Q <sub>prév</sub>	217275	136622
OURTHE	ANGLEUR (2 BIS)	Q <sub>prév</sub>	237993	145265
MEUSE	VISE	Q <sub>prév</sub>	243306	158093
MEUSE	WAULSORT	Q <sub>prév</sub>	184325	99750

- (1) H<sub>mes</sub> = hauteur d'eau mesurée / gemeten waterstand / gemessener Wasserstand  
 Q<sub>mes</sub> = débit en temps réel mesuré directement ou déduit d'une courbe de tarage / real-time debiet, direct gemeten of afgeleid uit QH-curve / unmittelbar in Echtzeit gemessener Abfluss oder aus einer Kalibrierungskurve abgeleitet  
 H<sub>prév</sub> = hauteur d'eau prévue par une modélisation / verwachte waterstand o.b.v. modellering / durch eine Modellierung vorhergesehener Wasserstand  
 Q<sub>prév</sub> = débit prévu par modélisation / verwachte debiet o.b.v. modellering / durch Modellierung vorhergesehener Abfluss  
 P = pluie / regen / Regen

#### 4. Flandre / Vlaanderen / Flandern

Rivière	Station	Type de donnée <sup>(1)</sup>	Coordonnées X et Y (Système de projection = Lambert)	
Rivier	Station	Type gegevens <sup>(1)</sup>	X- en Y-coördinaten (projectiesysteem = Belgische Lambert 72)	
Fluss	Station	Datentyp <sup>(1)</sup>	X- und Y-Koordinaten (Projektionssystem = Lambert )	
Maas	Maaseik (maa02a-1066)	H <sub>gem</sub> , Q <sub>gem</sub>	250359	199280
Maas	Negenoord (maa04a-1066)	H <sub>gem</sub>	247572	192011
Maas	Meeswijk Veer (maa05a-1066)	H <sub>gem</sub>	248061	189389
Maas	Eisden-Mazenhoven (maa06a-1066)	H <sub>gem</sub>	246013	186149
Maas	Uikhoven (maa07a-1066)	H <sub>gem</sub>	245543	180338
Maas	Lanaken-Smeermaas (maa08a-1066)	H <sub>gem</sub>	242473	176283
Albertkanaal	Kanne (abk11a-1066)	H <sub>gem</sub> , Q <sub>gem</sub>	240088	169124
Kanaal Bocholt-Herentals	Lommel (kbh03a-1066)	H <sub>gem</sub> , Q <sub>gem</sub>	212405	215759
Maasplassen	Maasbeemder Greend (maa13a-1066)	H <sub>gem</sub>	245956	186235
Maasplassen	Negenoord-West (maa12a-1066)	H <sub>gem</sub>	247536	191965
Maasplassen	Maaseik Herenlaak (maa11a-1066)	H <sub>gem</sub>	251557	200001
Maasplassen	Ophoven De Spaenjerd (maa10a-1066)	H <sub>gem</sub>	251838	203188

- (1) H<sub>gem</sub> = hauteur d'eau mesurée / gemeten waterstand / gemessener Wasserstand  
 Q<sub>gem</sub> = débit en temps réel mesuré directement ou déduit d'une courbe de tarage / real-time debiet, direct gemeten of afgeleid uit QH-curve / unmittelbar in Echtzeit gemessener Abfluss oder aus einer Kalibrierungskurve abgeleitet  
 H<sub>voorsp</sub> = hauteur d'eau prévue par une modélisation / verwachte waterstand o.b.v. modellering / durch eine Modellierung vorhergesehener Wasserstand  
 Q<sub>voorsp</sub> = débit prévu par modélisation / verwachte debiet o.b.v. modellering / durch Modellierung vorhergesehener Abfluss

## 5. Pays-Bas / Nederland / Nederland

Rivière	Station	Type de donnée <sup>(1)</sup>	Coordinnées X et Y (Système de projection = Dutch coordination system (RD))	
Rivier	Station	Type gegevens <sup>(1)</sup>	X- en Y-coördinaten (projectiesysteem = Dutch coordination system (RD))	
Fluss	Station	Datentyp <sup>(1)</sup>	X- und Y-Koordinaten (Projektionssystem = Dutch coordination system RD)	
MAAS	EIJSDEN GRENS	H <sub>gem</sub> , Q <sub>gem</sub> , H <sub>voorsp</sub> , Q <sub>voorsp</sub>	17587000	30761000
MAAS	ST. PIETER	H <sub>gem</sub> , Q <sub>gem</sub> , H <sub>voorsp</sub> , Q <sub>voorsp</sub>	17685000	31565000
JULIANAKANAAL	BORGHAREN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	17715000	32069000
MAAS	BORGHAREN DORP	H <sub>gem</sub> , Q <sub>gem</sub> , H <sub>voorsp</sub> , Q <sub>voorsp</sub>	17638000	32040000
MAAS	BUNDE	H <sub>gem</sub> , Q <sub>gem</sub> , H <sub>voorsp</sub> , Q <sub>voorsp</sub>	17837000	32332000
MAAS	ELSLOO	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	18090000	32987000
MAAS	GREVENBICHT	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	18194200	34015900
MAAS	ECHT	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	18735000	34640000
MAAS	STEVENSWEERT	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	18681200	34916600
MAAS	LINNE BENEDET	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	19262000	35327000
MAAS	HEEL BOVEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	19211000	35402000
MAAS	HEEL BENEDEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	19224000	35425000
MAAS	ROERMOND BOVEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	19654000	35812000
MAAS	NEER	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	19808000	36356000
MAAS	BELFELD BOVEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	20562000	37018000
MAAS	BELFELD BENEDEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	20572000	37040000
MAAS	VENLO	H <sub>gem</sub> , Q <sub>gem</sub> , H <sub>voorsp</sub> , Q <sub>voorsp</sub>	20902000	37580000
MAAS	WELL	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	20391000	39569000
MAAS	SAMBEEK BOVEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	19665000	40579000
MAAS	SAMBEEK BENEDEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	19600000	40607000
MAAS	GENNEP	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	19435000	41222000
MAAS	MOOK	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	18862000	41853000
MAAS	GRAVE BOVEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	17921000	42008000
MAAS	GRAVE BENEDEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	17909000	42025000
MAAS	MEGEN	H <sub>gem</sub> , Q <sub>gem</sub> , H <sub>voorsp</sub> , Q <sub>voorsp</sub>	16735000	42649000
MAAS	LITH BOVEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	15961000	42453000
MAAS	LITH DORP	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	15814000	42456000
MAAS	HEESBEEN	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	13687000	41638000
MAAS	KEIZERSVEER	H <sub>voorsp</sub> , H <sub>gem</sub>	12095000	41472000

(1)  $H_{gem}$  = hauteur d'eau mesurée / gemeten waterstand / gemessener Wasserstand  
 $Q_{gem}$  = débit en temps réel mesuré directement ou déduit d'une courbe de tarage / real-time debiet, direct gemeten of afgeleid uit QH-curve / unmittelbar in Echtzeit gemessener Abfluss oder aus einer Kalibrierungskurve abgeleitet  
 $H_{voorsp}$  = hauteur d'eau prévue par modélisation / verwachte waterstand o.b.v. modellering / durch eine Modellierung vorhergesehener Wasserstand  
 $Q_{voorsp}$  = débit prévu par modélisation / verwachte debiet o.b.v. modellering / durch Modellierung vorhergesehener Abfluss

## 6. Allemagne / Duitsland / Deutschland

Rivière	Station	Type de donnée <sup>(1)</sup>	Coordonnées X et Y (Système de projection = ETRS89/UTM)	
Rivier	Station	Type gegevens <sup>(1)</sup>	X- en Y-coördinaten (projectiesysteem = ETRS89/UTM)	
Fluss	Station	Datentyp <sup>(1)</sup>	X- und Y-Koordinaten (Projektionssystem = ETRS89/UTM)	
RUR	STAHL	H <sub>gem</sub>	297245	5664668
SCHWALM	PEGEL LANDESGRENZE	H <sub>gem</sub>	296679	5679245
NIERS	GOCH	H <sub>gem</sub>	303033	5729732

- (1) H<sub>gem</sub> = hauteur d'eau mesurée / gemeten waterstand / gemessener Wasserstand  
 Q<sub>gem</sub> = débit en temps réel mesuré directement ou déduit d'une courbe de tarage / real-time debiet, direct gemeten of afgeleid uit QH-curve / unmittelbar in Echtzeit gemessener Abfluss oder aus einer Kalibrierungskurve abgeleitet  
 H<sub>vorher</sub> = hauteur d'eau prévue par modélisation / verwachte waterstand o.b.v. modellering / durch eine Modellierung vorhergesehener Wasserstand  
 Q<sub>vorher</sub> = débit prévu par modélisation / verwachte debiet o.b.v. modellering / durch Modellierung vorhergesehener Abfluss